

Août 2024

# Le Vaillant



Journal communautaire de Cap-Saint-Ignace



*Au parc municipal Optimiste  
9, 10 et 11 août 2024*

## Éditrice

M<sup>me</sup> Audrey Normand

## Rédaction

M<sup>mes</sup> Audrey Normand, Ginette Saillant, Marie-Claude Laberge, Sophie Boucher et les membres du Conseil municipal

## Collaboration

Les Chalets bleus, gouvernement provincial, Desjardins, le Club Optimiste, Marchands de Bonheur, la Résidence Marcelle-Mallet, Mon village en variété, Service extraformation du Cégep de La Pocatière, Maison La Frontière et Mode sans Frontière

## Saisie des textes et correction

M<sup>mes</sup> Audrey Normand

## Page couverture

Festival Rétro  
9, 10 et 11 août 2024

## Impression

Impression Rive-Sud

## Abonnement

1 exemplaire = 2,50 \$  
Les taxes applicables et les frais pour l'envoi postal en sus.

## Coordonnées des comités et des organismes



**BIBLIOTHÈQUE LÉO-POL-MORIN**  
M<sup>me</sup> Ginette Saillant, responsable  
100, place de l'Église  
Tél. : 418 246-3037



**GARDE PAROISSIALE**  
M. Clément Bernatchez, président  
Tél. : 418 246-3205



**CLUB OPTIMISTE**  
M<sup>me</sup> Karine Fournier, présidente  
Tél. : 418 291-8254



**CERCLE DE L'AMITIÉ**  
M<sup>me</sup> Stéphanie Bush, présidente  
Tél. : 418 246-4233  
cercledelamitie9512@gmail.com



**CAISSE DE SECOURS**  
M<sup>me</sup> Ginette Caron, présidente  
Tél. : 418 246-5502  
M<sup>me</sup> Ginette Blanchet  
Tél. : 418 246-3088



**TOURISME CAP-SAINT-IGNACE**  
15, rue Jacob (ancien presbytère)  
Tél. : 418 246-5390  
Tél. : 418 246-5631  
tourismecapsaintignace@gmail.com



**CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 10707**  
M. André Senécal, Grand Chevalier  
Tél. : 418 234-4612



**SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE**  
M. Denis Jean, président par intérim  
Tél. : 418 246-5133



**POLITIQUE FAMILIALE**  
M<sup>me</sup> Pauline Joncas, responsable  
Tél. : 418 246-5526



**COMITÉ CULTURE ET PATRIMOINE**  
M<sup>me</sup> Stéphanie Bush  
Tél. : 418 246-5631 poste 17  
culturepatrimoine@capsaintignace.ca



**MARCHANDS DE BONHEUR**  
M. Harold Bouffard, président  
Tél. : 418 246-3575



**MON VILLAGE EN VARIÉTÉ**  
M<sup>me</sup> Ginette Saillant  
Tél. : 418 246-3075  
CAP-SAINT-IGNACE



**CPE LES CÂLINS D'AMOUR**  
M<sup>me</sup> Nathalie Barré, gestionnaire  
Tél. : 418 246-5773



**FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE**  
M<sup>me</sup> Marie-France Lacombe  
Tél. : 418 246-2700 (présidente)  
Tél. : 418 246-5328 (Fabrique)



**RÉSIDENCE MARCELLE-MALLET**  
M<sup>me</sup> Ghislaine Bernier, présidente  
Tél. : 418 246-5848

**MG&F**  
R.B.Q. : 2539-5153-11

**Excavation | Dynamitage | Transport | Concassage**

Entrepreneur général : commercial, agricole, résidentiel & génie civil

Complice de vos petits et grands projets !

**T. (418) 247-3131**  
info@michelgamache.com | michelgamache.com

**PAT KOHNSTRUCTION**  
Entrepreneur général spécialisé

Licence R.Q.B. : 5605-0131-01

**Patrice Kohnen, propriétaire**

Tél. : 418 246-3082 • Cell. : 418 241-6141  
info@patkohnstruction.com  
www.patkohnstruction.com

## Mot du Conseil

Bonjour,

Ce mois-ci, nous désirons vous rappeler que même si les membres du Conseil sont des élus uniquement lors des séances mensuelles, vous pouvez leur soumettre vos questions en lien avec les décisions du Conseil, leurs orientations et pour partager vos suggestions. N'hésitez pas à les contacter, ils sont disponibles et accessibles pour les citoyens. Afin de communiquer efficacement avec ces derniers, veuillez transmettre le tout par courriel à [dg@capsaintignace.ca](mailto:dg@capsaintignace.ca) ou téléphonez à la Municipalité au 418 246-5631. Les suivis nécessaires seront effectués. Afin de bien orienter votre demande, vous pouvez vous référer à la section Conseil municipal de la page 23 du journal *Le Vaillant* afin de valider les dossiers attitrés respectivement aux élus.

Si vos demandes concernent des tarifications, la taxation, une problématique particulière, l'urbanisme, des travaux publics, des services offerts ou des loisirs, veuillez communiquer avec les employés selon les départements concernés puisque ce sont ces derniers qui traitent ces demandes. Vous trouverez leurs coordonnées également en page 23 du journal *Le Vaillant* ou encore sur le site de la Municipalité sous l'onglet *Nous joindre*.

Dans le cadre du programme de subvention de la Taxe sur l'essence et la contribution du Québec 2019-2024 (TECQ), nous avons prévu en 2024 des travaux de réfection d'un ponceau sur la route de la Savane pour un montant approximatif de 128 000 \$. Cependant, suite à une évaluation des coûts en lien avec les plans et devis, les coûts étaient plutôt de 300 000 \$. Par conséquent, comme la part municipale était trop élevée, nous avons pris la décision de reporter le projet et de faire de nouvelles demandes de subvention via d'autres programmes.

La Municipalité étant proactive, les démarches sont déjà en cours auprès du Ministère de Affaires municipales et de l'Habitation et le Ministère des Transports afin de transférer ce montant pour réaliser d'autres travaux. Le but est de bénéficier du montant total attribué à notre Municipalité pour améliorer nos infrastructures routières. Puisque les travaux doivent être réalisés avant le 31 décembre 2024 pour être admissibles au programme et ainsi être acceptés par les Ministères, le projet de pavage est l'option qui a été retenue.

Cette année, nous avons fait du pavage sur une partie du chemin Bellevue Est à partir de l'intersection de la route des Quatre-Chemins. Nous poursuivrons le pavage vers l'est jusqu'à ce que le montant de 128 000 \$ de la TECQ soit investi en entier. Donc, les travaux se réaliseront dans ce secteur d'ici la fin septembre.

Enfin, nous souhaitons de belles et bonnes vacances estivales à notre population. Le soleil, la chaleur et le beau temps sont de belles sources d'énergie. Profitez-en avec vos enfants et votre famille.

Le Conseil municipal



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

**Mathieu RIVEST**  
DÉPUTÉ DE CÔTE-DU-SUD

418 234-1893  
6, rue St-Jean-Baptiste Est, Montmagny, QC G5V 1J7  
235, rue Rochette, Saint-Pascal, QC GOL 3Y0  
[mathieu.rivest.CDS@assnat.qc.ca](mailto:mathieu.rivest.CDS@assnat.qc.ca)



*En action pour les gens de chez nous!*

**BERNARD GÉNÉREUX**  
DÉPUTÉ | MONTMAGNY—L'ISLET—KAMOURASKA—RIVIÈRE-DU-LOUP  
[BERNARDGENEREUX.CA](http://BERNARDGENEREUX.CA)

# Conseil municipal

## Séance du 12 août 2024

1. Ouverture de la séance;
2. Vérification des présences;
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 5 juillet et extraordinaire du 18 juillet 2024;
5. Ratification des comptes payés depuis la dernière séance;
6. Affaires nouvelles :
  - a) Autorisation de signature d'une entente de services avec Passeport Animal inc. en matière de contrôle animalier;
  - b) Programmation de travaux numéro 5 pour la TECQ 2019-2024;
7. Affaires commencées :
  - a) Octroi de contrat pour la collecte et le transport des matières non recyclables, compostables et résidus verts;
  - b) Nouveaux tarifs pour le gym Station Cardio.
8. Informations générales;
9. Période de questions écrites ou verbales;
10. Levée de la séance.

## Versement du 1<sup>er</sup> septembre 2024

Compte tenu que le 1<sup>er</sup> septembre est un dimanche, et que nos bureaux municipaux seront fermés aussi le lundi 2 septembre 2024 en raison de la fête du Travail, la Municipalité de Cap-Saint-Ignace acceptera tout paiement du quatrième versement de taxes municipales sans intérêt effectué ou reçu au plus tard le 3 septembre.



**EXCAVATION**  
**GP**ELLE

**INSTALLATION SANITAIRE**  
**TRAVAUX** (Forestier • Agricole • Commercial • Résidentiel)  
**VENTE ET TRANSPORT DE GRAVIER**

Denis Gamache et Sonia Pelletier  
1176, ch. des Pionniers Est, Cap-St-Ignace (Québec) G0R 1H0  
Bureau: 418 246-5740 • Cell.: 418 241-9891 • Fax: 418 246-2143  
Courriel: gampelle\_gp@hotmail.com

**COOP**  
**CAP-SAINT-IGNACE**

Une épicerie  
au cœur de votre  
municipalité!

• LES MARCHÉS •  
**Tradition**

511, RTE DU PETIT CAP, CAP-SAINT-IGNACE - 418 246-5575  
**COOPMONTMAGNY.COOP**

## Résumé du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2024

### 2024-07-04 Subvention partielle à l'organisme Tourisme Cap-Saint-Ignace

Il est proposé par la conseillère Christine Talbot, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace ratifie un versement de 3 000 \$ à Tourisme Cap-Saint-Ignace pour pallier aux salaires des préposées touristiques engagées pour la saison estivale dans l'attente de la subvention prévue d'Emplois été Canada.

### 2024-07-05 Fermeture d'un ancien chemin sur le chemin des Pionniers Est

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers, de fermer définitivement certaines portions de l'ancien chemin des Pionniers Est présentées au cadastre originaire de la Paroisse de Cap-Saint-Ignace, pouvant subsister à l'extérieur des emprises actuelles du chemin comprises entre les lots 3 250 483 et 3 251 047 du cadastre du Québec, exception faite des parties ayant fait l'objet de règlements de fermeture dûment adoptés antérieurement.

### 2024-07-06 Demande de contribution du Club Magny-Gym

Il est proposé par le conseiller Gaétan Bélanger, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'accorder un montant de 1 057,11 \$ au Club Magny-Gym de Montmagny pour le remboursement de 10 % de la différence des frais payés par les résidents de Cap-Saint-Ignace.

### 2024-07-07 Appel d'offres public regroupé pour la collecte et le transport des matières résiduelles non recyclables, compostables, des résidus verts et encombrants

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers, d'autoriser la directrice générale, M<sup>me</sup> Sophie Boucher, à faire toutes les démarches requises pour obtenir la mise en concurrence exigée par la loi en lien avec l'appel d'offres public regroupé pour la collecte et le transport des matières résiduelles non recyclables, compostables, résidus verts et encombrants, devis conjoint préparé pour les Municipalités de Cap-Saint-Ignace, Berthier-sur-Mer, Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud et Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud. Le nouveau contrat à octroyer sera d'une durée de cinq ans, soit du 1<sup>er</sup> janvier 2025 au 31 décembre 2029 avec deux années optionnelles supplémentaires (2030 et 2031). Un avis public commun sera publié dans l'édition du 9 juillet 2024 du journal l'Oie Blanche et le devis sera disponible à compter du 10 juillet 2024 sur le système électronique d'appel d'offres (SÉ@O).

### 2024-07-08 Appel d'offres sur invitation pour le gainage d'une conduite sur la rue du Manoir Est

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace ratifie les démarches de la directrice générale, M<sup>me</sup> Sophie Boucher, pour les diverses demandes de soumissions acheminées dans le cadre de travaux de gainage de la conduite sur la rue du Manoir Est. La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

**Katy Langlois et Patrick Gaumond**  
Propriétaires

**Carrossier ProColor**  
Centre de débosselage G. L. Inc.  
Vitres d'autos G. & L. Langlois enr.

cdgl@cgocable.ca  
T. 418 246.5853  
F. 418 246.1330  
278, Chemin Vincelotte  
Cap-St-Ignace (Québec)  
GOR 1H0  
carrossierprocolor.com



**EDG**  
**ENTREPRISE DANIEL GAMACHE**

EXCAVATION  
VENTE DE GRAVIER  
DRAINAGE AGRICOLE  
TRAVAUX FORESTIERS

SOUDURE GÉNÉRALE  
SOUDURE ALUMINIUM  
REMORQUES FORESTIÈRES  
GOSETS

33, CH. BELLEVUE EST  
CAP- SAINT-IGNACE, QC  
GOR 1H0  
TÉL.: 418-241-6413



### **2024-07-09      Ratification de contrat avec Englobe pour la disposition de nos matières organiques**

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace ratifie la signature du contrat de services numéro ENG24-093 avec Englobe pour la réception des matières organiques de Cap-Saint-Ignace afin qu'elles soient triées à la source sur un site permettant d'en faire la valorisation à Saint-Henri. Le contrat est valide du 1<sup>er</sup> septembre 2024 au 31 décembre 2025. Le prix à la tonne est de 84,00 \$.

### **2024-07-10      Résolution adoption d'une entente de don avec Espace Chaudière-Appalaches**

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers, que le Conseil de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace approuve l'entente de don et autorise M<sup>me</sup> Marie-Claude Laberge à signer la convention relative à l'octroi du module de parc en tant que bénéficiaire. Il est également résolu que la Municipalité s'engage à donner une visibilité appropriée à Espace Chaudière-Appalaches lors de toutes activités publiques ou communications liées au projet, en utilisant le logo officiel et en informant l'organisme de cette utilisation. Et il est finalement résolu que la Municipalité transmettra une copie de la présente résolution à Espace Chaudière-Appalaches dans les trente (30) jours suivant la signature de la convention.

### **2024-07-11      Résolution d'appui Fonds Régions et Ruralité (FRR) volet 3 pôle nord de la MRC de Montmagny**

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers que le Conseil de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace adopte la résolution à l'effet que les projets ci-dessus mentionnés sont unanimes et permettent aux promoteurs de déposer les projets au comité de gestion Signature Innovation en santé durable.

### **2024-07-12      Résolution entérinant et confirmant la réalisation des travaux dans le cadre du programme de subvention du Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM)**

Il est proposé par la conseillère Pauline Joncas, et résolu à l'unanimité des conseillers, que le Conseil de la Municipalité de Cap-Saint-Ignace confirme la réalisation de ces travaux précités dans le cadre du Programme d'aide financière pour les bâtiments municipaux (PRABAM) pour un montant de subvention de 139 899 \$.

### **2024-07-13      Appel d'offres pour la construction d'un belvédère au Coteau des Soeurs avec le Fonds des Legs**

Il est proposé par le conseiller Jonathan Daigle, et résolu à l'unanimité des conseillers, que la Municipalité de Cap-Saint-Ignace autorise la directrice générale, M<sup>me</sup> Sophie Boucher, à demander des soumissions aux soumissionnaires sélectionnés en caucus pour la construction d'un belvédère au Coteau des Sœurs. La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

---

## **Résumé du procès-verbal de la séance extraordinaire du 18 juillet 2024**

### **2024-07-02ss1      Octroi du contrat pour le gainage d'une conduite d'égout sur la rue du Manoir Est**

Il est proposé par le conseiller Pierre Martineau, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de décréter l'exécution des travaux pour le gainage d'une conduite d'égout sur la rue du Manoir Est, et ce, tel que décrit au devis et aux addendas faisant partie des documents d'appel d'offres produits sur invitation. D'octroyer le contrat au plus bas soumissionnaire conforme, soit l'entreprise Lafontaine inc., pour la somme de 68 836,68 \$ avec taxes pour le contrat de gainage de la conduite d'égout sur la rue du Manoir Est et ce, conformément au devis faisant partie des documents d'appel d'offres.

### **2024-07-03ss1      Autorisation de circulation sur notre territoire pour l'évènement Pédalons avec Ezékiel**

Il est proposé par la conseillère Christine Talbot, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser les cyclistes le 4 août 2024 à circuler sur les chemins de la municipalité et plus précisément sur le chemin Vincelotte, la route des Quatre-Chemins et le chemin Bellevue Est. Les organisateurs ne devront pas faire de marquage de direction à la peinture sur le pavage asphalté et les affiches et poteaux devront être retirés après l'évènement.

# Rapport de transactions

## Juin 2024

François Picard, Fête de la St-Jean-Baptiste . . . . .	C2400183	975.00 \$
Naomie Lebel, Fête de la St-Jean-Baptiste . . . . .	C2400184	625.00 \$
Ministre des Finances, sûreté du Québec 1/2 vers. 2024 . . . . .	C2400185	146 509.00 \$
Jardin communautaire. . . . .	C2400186	45.00 \$
Beaudry & Cadrin inc., fournitures bar laitier loisirs . . . . .	C2400187	1 526.20 \$
Agri-Culture Lemieux inc., déneigement 5 <sup>e</sup> Rang 2024 . . . . .	C2400188	2 098.29 \$
Beaudry & Cadrin inc., fourm. bar laitier loisirs . . . . .	C2400189	148.69 \$
Municipalité de Cap-Saint-Ignace, dépenses juin. . . . .	C2400190	188.20 \$
Remboursement terrain de jeux loisirs . . . . .	C2400191	330.00 \$
Toby Caron-Mathieu, activité chansonnier MVV. . . . .	C2400192	500.00 \$
Marie-Hélène Greffard, activité MVV . . . . .	C2400193	400.00 \$
Réparetech Montmagny, protecteur cell voirie . . . . .	C2400194	28.74 \$
Société des alcools du Québec, boisson bar Centre culturel. C2400195 . . . . .	C2400195	2 576.53 \$
Caroline Aubert, activité familiale loisirs . . . . .	C2400196	632.36 \$
MDM Publicité, serviettes et gobelets pour le gym . . . . .	C2400197	1 677.55 \$
Excavation Gam Pelle, terre bris aqueduc . . . . .	C2400198	413.36 \$
Weed Man, gestion mauvaises herbes loisirs, Moulin . . . . .	C2400199	450.00 \$
Béton Montmagny, projet PRIMA, rampe d'accès salle . . . . .	C2400200	1 863.19 \$
Librairie Lives en tête inc., achat de livres bibliothèque . . . . .	C2400201	170.84 \$
Disco mobile Juke Box, animation activité loisirs . . . . .	C2400202	750.00 \$
Vigneault Montmagny inc., bottes et vêtements de travail . C2400203 . . . . .	C2400203	434.57 \$
Entandem licensing, droits auteurs avril, mai, juin. . . . .	C2400204	207.23 \$
Maxmar, espaces verts, entretien pelouse loisirs . . . . .	C2400205	8 236.74 \$
Hach sales & service canada, équipement turbidimètre . . . . .	C2400206	3 324.37 \$
Caroline Rochefort, activité MVV . . . . .	C2400207	1 092.26 \$
Uline Canada, fourm. centre culturel et MVV. . . . .	C2400208	2 119.44 \$
Centrale des syndicats démocratiques, remises juin . . . . .	C2400209	446.85 \$
Emmanuel Coulombe inc., fournitures bar laitier loisirs . . . . .	C2400210	700.20 \$
Épicerie Couillard inc., essence juin . . . . .	C2400211	208.36 \$
Pages jaunes, parution pages jaunes 2024 . . . . .	C2400212	48.26 \$
Braut Maxtech inc., pièces entretien aqueduc . . . . .	C2400213	3 404.41 \$
Club de golf de Montmagny, adhésion activité 2024 . . . . .	C2400214	57.49 \$
Biblio RPL, fournitures bibliothèque . . . . .	C2400215	110.89 \$
Promotions hannah inc., fournitures club de lecture biblio . C2400216 . . . . .	C2400216	155.96 \$
FrancoTyp-postalia canada, contrat timbreuse 2024 . . . . .	C2400217	255.24 \$
Addict remorquage et transport, remorquage . . . . .	C2400218	643.86 \$
Bureautique Inter-Rives inc., cartouche timbreuse bureau . C2400219 . . . . .	C2400219	478.30 \$
PlaniDesign, aménagement Coteau des Soeurs . . . . .	C2400220	1 861.58 \$
Ministre du Revenu du Québec, remises prov. juin . . . . .	L2400074	16 599.02 \$
Revenu Canada, remises gouv. fédéral juin . . . . .	L2400075	6 535.54 \$
Hydro-Québec, éclairage public, presbytère, bureau, etc. . . . .	L2400076	9 121.64 \$
Propane GRG, propane piscine loisirs . . . . .	L2400077	1 140.42 \$
Suncor energy products, essence juin 2024 . . . . .	L2400078	877.85 \$
Telus mobilité, cellulaires juin 2024 . . . . .	L2400079	421.75 \$
Avantis coopérative, fournitures diverses . . . . .	L2400080	511.83 \$
Telus, Internet aqueduc, téléphone ass. des eaux . . . . .	L2400081	134.28 \$
Visa Desjardins, dépenses juin . . . . .	L2400082	2 624.94 \$
Cogéco câble, Internet, téléphone, divers départements. . . . .	L2400083	1 007.33 \$
Industrielle Alliance, REER et R.R.S. juin . . . . .	L2400084	7 121.00 \$
Entretien ménager caserne, salle, bureaux, presbytère, etc. P2400330 . . . . .	P2400330	1 399.50 \$
Remboursement déplacement et MVV. . . . .	P2400331	226.69 \$
Fédération histoire Québec, frais adhésion membre. . . . .	P2400332	165.00 \$
Remboursement déplacement fournitures. . . . .	P2400333	62.70 \$
Base de béton projet espaces aimés . . . . .	P2400334	3 937.89 \$
Frais de déplacement et tourisme . . . . .	P2400335	88.66 \$
Compensation brigadière adulte 18 avril au 18 juin. . . . .	P2400336	137.50 \$
Entrée d'eau chemin du Rocher . . . . .	P2400337	4 176.01 \$
Boulangerie Blouin enr., activité Politique familiale . . . . .	P2400338	25.15 \$
Tourisme Cap-Saint-Ignace, 1 <sup>er</sup> versement juillet 2024 . . . . .	P2400339	3 000.00 \$
Chambre de commerce de Montmagny, cocktail dinatoire . P2400340 . . . . .	P2400340	82.50 \$
Entretien pelouse bureau et Centre culturel . . . . .	P2400341	240.00 \$
Toile R.D.L., toile gazébo scène loisirs . . . . .	P2400342	4 085.88 \$
Excavation Proulx, entrée d'eau ch. du Rocher . . . . .	P2400343	6 886.86 \$

Entretien de la halte municipale, juin 2024 . . . . .	P2400344	294.50 \$
Babel Café inc., activité MVV . . . . .	P2400345	23.28 \$
Guylaine Leblanc, yoga activité terrain de jeux loisirs. . . . .	P2400346	180.00 \$
Magasin Coop Les Marchés Tradition, fournitures diverses. P2400347 . . . . .	P2400347	798.31 \$
Cégep de Saint-Laurent, inscription formation . . . . .	P2400348	1 379.70 \$
Les Concassés du Cap inc., collecte sélective juin, diesel . . . . .	P2400349	10 802.17 \$
Construction S.R.B, sciage de bordure . . . . .	P2400350	270.19 \$
Club Magny-Gym inc., contribution session 2024 . . . . .	P2400351	1 057.11 \$
Ass. directeurs municipaux Qc, logiciel . . . . .	P2400352	931.30 \$
Laurent Bouffard Sports inc., fournitures loisirs, piscine . . . . .	P2400353	1 637.33 \$
Bureau Veritas Canada inc., analyses d'eau juin 2024 . . . . .	P2400354	861.16 \$
MRC de Montmagny, fête de la pêche, coll. sél. tonnage. . . . .	P2400355	10 840.21 \$
Office municipal d'habitation, contribution année 2024. . . . .	P2400356	186.51 \$
Réal Huot inc., compteurs d'eau, pièces aqueduc . . . . .	P2400357	2 955.46 \$
Régie de l'Anse-à-Gilles, quote-part 2 <sup>e</sup> vers. . . . .	P2400358	10 971.30 \$
Les Serres Fleuri-Cap inc., fournitures activité TDJ . . . . .	P2400359	92.82 \$
9330-8146 Québec inc., réparation usine, entrée d'eau . . . . .	P2400360	1 497.46 \$
Buropro Citation, fournitures, photocopieur, etc. . . . .	P2400361	897.39 \$
La Coopérative du journal Oie Blanche, pub. Fête nationale P2400362 . . . . .	P2400362	307.57 \$
Microbrasserie de la Côte-du-Sud, boisson loisirs . . . . .	P2400363	202.93 \$
René Samson inc., réparation filet loisirs, eaux usées . . . . .	P2400364	1 306.12 \$
Entretien ménager caserne, presbytère, bureaux, etc. . . . .	P2400365	1 475.00 \$
Canadien National, ent. passage niveau juillet-sept. . . . .	P2400366	3 403.50 \$
Divers travaux loisirs . . . . .	P2400367	1 140.00 \$
Tapis Montmagny, fournitures Centre culturel . . . . .	P2400368	885.73 \$
Ville de Montmagny, équipements supralocaux . . . . .	P2400369	38 327.08 \$
P/A G.G.M., loc. bouteilles gaz voirie . . . . .	P2400370	361.02 \$
Fournitures et service loisirs . . . . .	P2400371	726.93 \$
Publicité Plus, chandails TDJ été 2024. . . . .	P2400372	2 109.45 \$
Aide monitrice été 2024 . . . . .	P2400373	660.00 \$
La Fée des ballounes, activité familiale loisirs . . . . .	P2400374	663.60 \$
Canadian Tire # 180, fournitures . . . . .	P2400375	269.88 \$
Enercycle, enfouissement juin . . . . .	P2400376	9 412.00 \$
Produits sanitaires unique inc., produits ent. halte, aqueduc P2400377 . . . . .	P2400377	4 692.20 \$
Garage Gilmyr, inspection véhicule voirie . . . . .	P2400378	202.82 \$
Arpentage Côte-du-Sud, projet Coteau des Soeurs. . . . .	P2400379	2 136.81 \$
Mallette, honoraires professionnels . . . . .	P2400380	1 270.22 \$
Adrénaline sports Montmagny, pièces entretien voirie. . . . .	P2400381	128.29 \$
Formation Urgence vie, formation TDJ 2024. . . . .	P2400382	137.98 \$
IPL North America inc., achat bacs bruns. . . . .	P2400383	124 976.10 \$
Sports Experts, équipements récréatif loisirs . . . . .	P2400384	841.37 \$
Postes Canada, Vaillant juin 2024. . . . .	P2400385	291.08 \$
Déplacement TDJ . . . . .	P2400386	106.80 \$
Animation soccer aux loisirs. . . . .	P2400387	500.00 \$
Raymond Chabot Grant Thornton, services professionnels . P2400388 . . . . .	P2400388	9 748.43 \$
Remboursement frais de repas congrès. . . . .	P2400389	62.78 \$
Quincaillerie Jos Proulx inc., crédit fournitures aqueduc. . . . .	P2400390	-91.98 \$
Quincaillerie Jos Proulx inc., fournitures diverses . . . . .	P2400390	1 254.64 \$
Les alarmes Clément Pelletier, système alarme presbytère . P2400391 . . . . .	P2400391	330.44 \$
Régie l'Islet Montmagny, transport collecte mai 2024. . . . .	P2400392	7 848.38 \$
Automatisation JRT inc., forfait annuel aqueduc . . . . .	P2400393	183.96 \$
Aide monitrice été 2024 . . . . .	P2400394	660.00 \$
Formaca, piquets urbanisme voirie, bureau . . . . .	P2400395	338.03 \$
Les Entreprises Bourget inc., abât poussière 2024 . . . . .	P2400396	12 326.74 \$
EDG Entreprise Daniel Gamache, travaux aqueduc . . . . .	P2400397	7 131.33 \$
Terminix Canada, fournitures loisirs. . . . .	P2400398	48.87 \$
Enair Contrôle, ent. réparation Centre culturel . . . . .	P2400399	158.67 \$
Ass. rég. loisir pour pers. handicapées, formation TDJ . . . . .	P2400400	70.00 \$
Remboursement dépenses loisirs, MVV, Pol. fam. . . . .	P2400401	648.94 \$
Tetra Tech QI inc., addenda plan intervention . . . . .	P2400402	2 677.49 \$
Fonds des biens et services, normes ouvrages routiers. . . . .	P2400403	175.83 \$
6Tem Ti inc., protection informatique juin . . . . .	P2400404	97.73 \$
Homewood santé inc., pro. employés juillet - sept. . . . .	P2400405	78.30 \$
Les Entreprises Lévisiennes, asphalte 2024 . . . . .	P2400406	143 629.66 \$
Magasin Coop de Montmagny, MVV bénévoles et loisirs . . . . .	P2400407	1 029.66 \$
Vigil Sécurité opérations inc., puces accès au gym . . . . .	P2400408	324.81 \$

Turcotte inc., location service aqueduc . . . . .	P2400409	13 509,56 \$
Municipalité de Saint-Prospier, colloque annuel . . . . .	P2400410	183,96 \$
Raymond Chabot Grant Thornton, honoraires prof. . . . .	P2400414	1 828,97 \$
<b>Sous-total période 6 . . . . .</b>		<b>702 901,43 \$</b>

### Juillet 2024

Henrick Bernier, animation fête familiale . . . . .	C2400221	200,00 \$
Ferme de Ladurantaye, repas bénévoles MVV . . . . .	C2400222	58,47 \$
Raymonde b. Messervier, activité MVV . . . . .	C2400223	500,00 \$
Country Rangers, activité MVV . . . . .	C2400224	689,85 \$
Sébastien Guimnd, ctivité MVV . . . . .	C2400225	400,00 \$
MRC de Montmagny, quote-part 2/3 vers. 2024 . . . . .	P2400411	144 943,37 \$
Le royaume des jeux gonflables, activité fête familiale . . . . .	P2400412	1 649,75 \$
Activité fête St-Jean-Baptiste . . . . .	P2400413	120,00 \$
Activité fête familiale . . . . .	P2400413	1 150,00 \$
Aide loisirs et voirie . . . . .	P2400415	535,51 \$
Aide bar laitier et loisirs . . . . .	P2400416	141,75 \$
<b>Sous-total période 7 . . . . .</b>		<b>150 388,70 \$</b>

**Total . . . . . 853 290,13 \$**

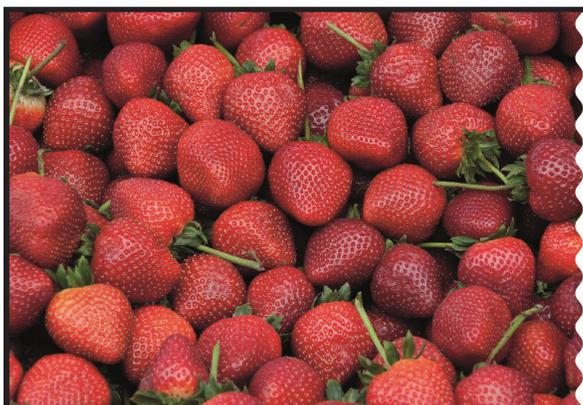
### Salaires

Juin 2024 69 227,78 \$ (4 semaines)

### Visa Desjardins (Mai 2024)

Accès D	Purolator (transport aqueduc, ass.)	214,89 \$
Accès D	Amazon (fournitures loisirs)	294,76 \$
Accès D	Spotify (licence musique Centre cult.)	12,64 \$
Accès D	LinkeDin SN (réseau social d'affaires)	-12,72 \$
Accès D	RACJ (permis Festival Rétro)	178,50 \$
Accès D	Dollarama et Maxi (activités, bar laitier)	443,93 \$
Accès D	Source (fournitures de bureau loisirs)	45,95 \$
Accès D	Rona (fournitures voirie)	110,27 \$
Accès D	RACJ (permis MVV)	297,50 \$
Accès D	Congrès et achats activité bénévoles	943,92 \$
Accès D	Nespresso Canada (cafés bibliothèque)	92,30 \$
Accès D	Registre Foncier (publication)	3,00 \$

**TOTAL 2 624,94 \$**



## DES PRODUITS DE SAISON du producteur → à votre assiette

### Points de chute à proximité :

- Sous-sol du presbytère, Cap Saint-Ignace
- Marché public, Montmagny
- Salle des Habitants, L'Islet

[lachevreetlehou.ca](http://lachevreetlehou.ca)

La chèvre  
& le chou

Le temps  
des  
cigales

ÉBÉNISTERIE ARTISANALE

41, chemin des Pionniers Est  
Cap-St-Ignace  
418 246-4291

[letempsdescigales.com](http://letempsdescigales.com)  

ATELIER – BOUTIQUE – SALLE DE MONTRE

cuisines sur mesure · meubles sur mesure · accessoires de cuisine



## Les Chalets Bleus remplacent l'Abris des Flots à Cap-Saint-Ignace

L'Abris des flots, situé à l'Anse-à-Gilles, sur le bord de notre majestueux fleuve Saint-Laurent, compte de nouveaux propriétaires MM. Guillaume Lafrenière et Daniel Légaré Bilodeau. Ce domaine de chalets change par la même occasion de nom pour Les Chalets Bleus. Ils vous offrent des chalets modernes et confortables, où chaque détail a été pensé pour garantir un séjour inoubliable.

### Des chalets modernisés et confortables

Dès leur acquisition, les nouveaux propriétaires se sont attelés à revamper les chalets. De la décoration intérieure aux commodités, tout a été amélioré pour assurer un confort optimal. Les chalets sont maintenant équipés de BBQ, SPA et espaces pour faire des feux extérieurs. Finalement, des efforts sont actuellement déployés pour rendre possible la location de ces chalets à l'année.



### Réservez votre séjour dès maintenant

Les Chalets Bleus sont disponibles à la location depuis juin 2024. Vous y trouverez désormais un système de réservation simple en ligne et disponible en tout temps. Il n'y a plus d'accueil sur place, cet espace fut rénové pour offrir une nouvelle unité pouvant accueillir 7 personnes. Il y a donc 13 unités disponibles à l'année. Visitez le [www.LesChaletsBleus.com](http://www.LesChaletsBleus.com) pour réserver. Les chalets sont aussi affichés sur les principales plateformes de location en ligne (Airbnb, Booking, Expédia, VRBO et autres).

## Également à Cap-Saint-Ignace...

D'autres lieux d'hébergement s'offrent à vous à Cap-Saint-Ignace. Le Camping Vincelotte, situé au 641, chemin des Pionniers Est, aussi appelée halte-repos du Moulin Vincelotte, offre une superbe vue sur le fleuve Saint-Laurent. Le site se distingue par la présence d'un ancien moulin à vent datant de 1691. Pour une réservation ou vous informer des commodités, téléphonez au 418 241-9492.

Il y a également le Motel Au Rocher du Cap situé au 8, chemin Bellevue Ouest, tout juste à la sortie de l'autoroute 20. Pour une réservation ou vous informer des commodités, téléphonez au 418 246-4238.

Enfin, rappelons qu'il est interdit de camper au parc municipal Optimiste, à l'exception d'une autorisation préalable dans le cadre du Festival Rétro qui se tient en août de chaque année. Pour cet événement, téléphonez au 418 246-3575.



Conscient de vos besoins

- ◀ Déménagement
- ◀ Entreposage
- ◀ Transport spécialisé

482, boulevard Taché Est  
Montmagny (Québec) G5V 1E2

418 248-9353 | 1 866 448-9353

[bomontexpert.com](http://bomontexpert.com)

# Affaires municipales

## QUÉBEC ACCORDE PLUS DE 56 500 \$ À LA MUNICIPALITÉ DE CAP-SAINT-IGNACE POUR L'ACQUISITION D'ÉQUIPEMENT DE COLLECTE DES MATIÈRES ORGANIQUES RÉSIDENIELLES

La Municipalité de Cap-Saint-Ignace a déposé en décembre dernier une demande d'aide financière auprès du ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs (MELCCFP) dans le cadre du Programme de traitement des matières organiques par biométhanisation et compostage. C'est une réponse favorable qui a été rendue par le ministère à l'endroit de la Municipalité.

L'incitatif pour les municipalités du Québec de mettre en place la collecte de matières organiques a mené la Municipalité de Cap-Saint-Ignace à prendre part en 2023 à un achat regroupé proposé par l'Union des municipalités du Québec (UMQ) afin d'acquérir les bacs bruns et les minis-bacs de cuisine pour desservir son territoire.

Réduire la quantité de matières organiques destinées à l'élimination afin de favoriser la réalisation des objectifs environnementaux et diminuer les émissions de gaz à effet de serre en matière de lutte contre les changements climatiques sont les deux grands objectifs du programme d'aide financière du MELCCFP auquel la Municipalité de Cap-Saint-Ignace a adhéré. Ce programme d'aide financière se terminait le 31 décembre 2023.



Avec un projet visant l'acquisition de 1 421 bacs de collecte, la Municipalité a reçu la confirmation qu'un montant maximal de 56 706 \$ lui sera accordé pour son achat, bénéficiant ainsi d'un taux de 50 % puisque notre localité fait partie d'une MRC étant dans le 4<sup>e</sup> quintile de la vitalité économique.

Ainsi, le Conseil municipal de Cap-Saint-Ignace a décidé d'offrir les bacs à ses citoyens. Aucuns frais pour la population ne sont prévus pour l'acquisition des équipements. Seuls les frais engendrés par la collecte et le transport des matières organiques se grefferont à la taxation annuelle.

MATIÈRES  
COMPOSTABLES





**CONSTRUCTIONS  
J. COULOMBE** INC.  
constructionsjcoulobme.com

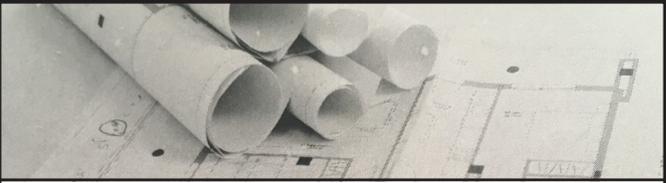
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
CONSTRUCTION ET RÉNOVATION

- RÉSIDENIELLE
- COMMERCIALE
- AGRICOLE

Tél.: 418 234-4907  
info@constructionsjcoulobme.com

RBO: 5671-5657-01





**Bernard FINKESTIN**  
Dessinateur infographiste en architecture  
418 291-8631 / bernardfink1960@gmail.com  
31, rue du Manoir Est, Cap-Saint-Ignace

Réalisation de plans en 2D / 3D  
Images photos réalistes de votre projet

## Informations concernant les bacs bruns - matières compostables

La distribution des bacs bruns sur le territoire va bon train. Si vous ne l'avez pas encore reçu, sachez que les livraisons se poursuivront d'ici septembre. Un calendrier des collectes compostables sera acheminé à la population par la poste quelques semaines avant le début de ces nouvelles collectes.

### Les bacs bruns demeurent la propriété de la Municipalité

Tel qu'annoncé, le Conseil municipal de Cap-Saint-Ignace a décidé d'offrir les bacs bruns et mini-bacs de cuisine à ses citoyens. Aucuns frais pour la population ne sont donc prévus pour l'acquisition de ces équipements. **Les bacs bruns et mini-bacs de cuisine sont donc la propriété de la Municipalité.** En effet, contrairement aux bacs bleus et aux bacs verts qui appartiennent aux propriétaires, les bacs bruns et mini-bacs de cuisine doivent demeurer à l'immeuble en cas de déménagement.



### **\*\*Séance d'information publique le 17 septembre 2024 (19 h)\*\***

Nous invitons les citoyennes et citoyens à **une séance d'information publique le mardi 17 septembre 2024**, dès 19 h au Centre culturel de Cap-Saint-Ignace (salle Léandre-Boutin). Cette rencontre portera sur l'utilisation de votre bac brun et sur les nouvelles collectes des matières compostables qui débiteront cet automne sur le territoire. Des intervenants de la MRC de Montmagny seront présents pour répondre à vos questions.

**RONA** | QUINCAILLERIE  
JOS PROULX INC.  
MARCHAND PROPRIÉTAIRE

**AU SERVICE  
DES GENS D'ICI**

*depuis 1958!*

📍 58, 5e rue L'Islet  
☎ 418-247-5262  
✉ [josproulxinc@videotron.ca](mailto:josproulxinc@videotron.ca)

**TCA**  
TRANSPORT COLLECTIF ET ADAPTÉ  
DE LA MRC DE MONTMAGNY

Vous désirez un transport pour aller au travail, pour vos études, pour vos loisirs ou pour vos rendez-vous médicaux?

Vous organisez un voyage de groupe?

INFORMEZ-VOUS SUR NOS TRAJETS RÉGULIERS ET SUR NOS TARIFS

**418 248-0445**  
Sur réservation avant 15 h la veille du transport



# Banquet des entrepreneurs

## Desjardins

LE SAMEDI 14 SEPTEMBRE  
DE 17 H À 21 H

CENTRE CULTUREL DE CAP-SAINT-IGNACE  
100, PLACE DE L'ÉGLISE

### Propriétaires d'entreprise...

vous êtes invités à noter à votre agenda la tenue de notre Banquet annuel Desjardins qui se tiendra le 14 septembre 2024. Un excellent menu cinq services vous sera servi au coût de 80 \$ par personne.

Pour réserver votre table ou pour obtenir plus d'information, contactez-nous dès maintenant.

 418 246-3075

 [centreculturel@capsaintignace.ca](mailto:centreculturel@capsaintignace.ca)

Achat en ligne :



 **Desjardins**  
Caisse de la MRC de Montmégny

*Au plaisir de vous y recevoir!*

## Loisirs et culture

### Méditation/Respiration Découverte

21 août



Vive l'été et la belle nature pour pratiquer la méditation et la relaxation ensemble unis par la beauté du fleuve. Les participants devront apporter une chaise, un tapis de yoga, un coussin et une couverture chaude.

Échauffement des articulations 7 minutes  
Respiration prayanama 3 minutes  
Méditation guidée 10 minutes  
Relaxation 20 minutes  
Discussion fin de cours 5 minutes

**Inscription préalable  
au 418 246-5526**

À la halte municipale située au 223, chemin des Pionniers Ouest (bord du fleuve)  
À l'extérieur et gratuit pour toutes personnes de 16 ans et plus  
De 18 h 15 à 19 h (durée 45 minutes en plein air)  
Animatrice : M<sup>me</sup> Nancy Labrosse

(Remis au 28 août en cas de pluie)

### INFO-LOISIRS D'AUTOMNE

Il sera disponible en ligne dès le 9 septembre pour vous informer d'une foule d'activités et événements qui seront proposés au cours de la saison prochaine.

Quelques copies papier seront aussi disponibles au bureau municipal et au parc municipal Optimiste.

## Tournoi annuel de balle donnée

Le tournoi annuel de balle donnée aura lieu le samedi **7 septembre 2024** au parc municipal Optimiste.

Il y aura 10 équipes et une bourse sera remise à l'équipe gagnante ainsi qu'aux finalistes.



**Visionnez un bon film sur écran géant extérieur!  
GRATUIT!**

Le 24 août prochain, venez voir en famille ou entre amis(es) le film **AMIS IMAGINAIRES** sur écran géant au parc municipal Optimiste.

Le film devrait débiter à 20 h 30 (noirceur).

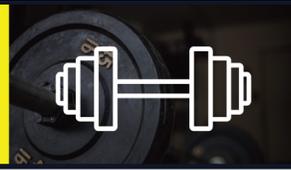
Ce film d'animation vous plaira!

Pop-corn, breuvages et friandises (\$).

*N'oubliez pas d'apporter votre chaise.*



## Station Cardio



# Nouveaux tarifs dès le 1<sup>er</sup> août 2024

### Clientèle de Cap-Saint-Ignace

1 mois (essai) :	25 \$
3 mois :	70 \$
6 mois :	135 \$
12 mois :	250 \$ *
12 mois ( <b>familial</b> ) :	500 \$ **

(familial : 2 adultes, 2 enfants de plus de 14 ans)  
(taxes incluses)

### Clientèle extérieure

1 mois (essai) :	30 \$
3 mois :	80 \$
6 mois :	150 \$
12 mois :	275 \$ *
12 mois ( <b>familial</b> ) :	550 \$ **

(familial : 2 adultes, 2 enfants de plus de 14 ans)  
(taxes incluses)



### 1<sup>er</sup> anniversaire

\* Avec tout abonnement annuel, recevez un gobelet ou une serviette du Gym Station Cardio!

\*\* Avec tout abonnement familial, recevez un gobelet et une serviette.

Ces articles promotionnels sont aussi en vente au bureau municipal (taxes incluses)

Gobelet : 15 \$

Serviette : 25 \$

**Quantités limitées!**

Promotion offerte jusqu'à épuisement des articles.



## Succès cette année encore pour la fête familiale Optimiste

Le 7 juillet dernier a eu lieu la 2<sup>e</sup> édition de la fête familiale Optimiste. Le Club Optimiste est fier d'avoir contribué à l'organisation et au financement de cette journée fort appréciée des familles, en collaboration avec le Service des loisirs et le comité de la Politique familiale. Après avoir reporté l'évènement au dimanche dû à la température peu clémente, ce sont 200 personnes qui ont participé à notre journée familiale. Les enfants ont apprécié les activités telles que les jeux gonflables, la fée des ballounes, le maquillage, les virées en tracteur, les animaux, les mascottes, le mini-putt et DJ Henrick. Tout était gratuit, même les petits à côté tels que les hot-dogs, le popcorn, les breuvages et la barbe à papa.



Évidemment, nous remercions tous les bénévoles qui ont contribué au succès de cette journée et toutes les familles qui ont participé. À l'an prochain!

Karine Fournier, présidente  
Club Optimiste de Cap-Saint-Ignace



## Piscine municipale

L'aquagym à la piscine se poursuit jusqu'au 14 août.  
Les lundis et mercredis de 19 h 30 à 20 h 30  
5 \$ / séance

Voici l'horaire de fin d'été de la piscine  
Du 9 au 19 août 2024  
13 h à 17 et 18 h à 20 h  
(sauf 12 et 14 août 19 h 30)

Les 24 et 25 août 2024  
13 h à 17 h



Fermeture officielle  
25 août à 17 h

### ANIMATION ET DANSE COUNTRY-POP

Venez danser avec M<sup>me</sup> Linda Sansoucy au parc municipal Optimiste.

1<sup>er</sup> août - 15 août - 29 août  
De 19 h 30 à 21 h 30  
6 \$ par personne



ENCART - DÉPLIANT - BROCHURE - POCHETTE - ETC



impression RIVE SUD

418 248-6965 • impression-rivesud.com



Cytech Corbin

Spécialistes en mécanique du bâtiment

CONCEPTION  
INSTALLATION  
ENTRETIEN  
ÉLECTRICITÉ

CLIMATISATION  
VENTILATION  
RÉFRIGÉRATION

#### L'ISLET

43, boulevard Nilus-Leclerc  
(Québec) G0R 2B0  
418 247-5411 Téléphone  
418 247-3732 Télécopieur

#### MONTMAGNY

210, avenue des Ateliers  
(Québec) G5V 4G1  
418 248-2396 Téléphone  
418 248-0087 Télécopieur

CYTECHCORBIN.COM

# Festival Rétro de Cap-Saint-Ignace

9-10-11 août 2024

Parc municipal Optimiste

Du 9 au 11 août 2024 aura lieu au parc municipal Optimiste la 14<sup>e</sup> édition du Festival Rétro. Organisé par l'organisme Marchands de bonheur, l'événement qui connaît un grand succès vous permettra d'entrer dans le monde fascinant des voitures anciennes. Musique et animation seront également au rendez-vous.



## \*Le vendredi 9 août 2024

-Groupe de musique *Back time* (19 h à 21 h)

## \*Le samedi 10 août 2024

-Groupe de musique *Les Rescapés* (13 h à 15 h)

-Groupe de musique *Some days you gotta dance* (15 h à 17 h)

-Groupe de musique *Retr@* (19 h à 23 h)

## \*Le dimanche 11 août 2024

-Groupe de musique *Blue Moon* (13 h à 15 h)

-Groupe de musique *Walking the country* (15 h à 17 h)



- \* Service de restauration sur place
- \* Possibilité de camper sur le site
- \* Jeux gonflables
- \* Activités diverses

## PRIX D'ENTRÉE

Prévente : 5 \$

Sur le site : 10 \$

## MÉCHOUI DE PORC ET POULET LE SAMEDI À 18 H

25 \$ / personne

Réservez dès maintenant auprès de M<sup>me</sup> Karyn Simoneau au 418 508-9686.

## Demande d'information

Marchands de Bonheur

418 246-3575

418 241-3662

Visitez [www.festivalretrodecapsaintignace.org/festival-retro](http://www.festivalretrodecapsaintignace.org/festival-retro)

**\*\*Le bar laitier du parc municipal Optimiste sera ouvert pendant le Festival Rétro\*\***



181, 3<sup>e</sup> Avenue, L'Islet (Québec) G0R 2C0 | 418 241-6410 | [www.cuisineeg.com](http://www.cuisineeg.com) | [eric@cuisineeg.com](mailto:eric@cuisineeg.com)

**CUISINE ET SALLE DE BAIN | UNITÉ DE RANGEMENT | FABRICATION | RÉNOVATION | INSTALLATION  
POSE DE COMPTOIR | SUR MESURE | ARMOIRES | SERVICE DE PLAN | VENTE DE MATÉRIEAUX ET QUINCAILLERIE**

Propriétaire : Eric Giasson

# La Course des Vaillants 2024

Participez en grand nombre à la *Course des Vaillants* qui aura lieu le **14 septembre 2024**.

## DÉPARTS

3 km (marche ou course)	10 h	Gratuit
5 km (12 ans -) :	9 h 55	Gratuit
5 km (13 à 20) :	9 h 55	10 \$
5 km (autres) :	9 h 55	20 \$
10 km (13 à 20) :	9 h 30	10 \$
10 km (autres) :	9 h 30	20 \$
15 km (16-20) :	9 h 15	10 \$
15 km (autres) :	9 h 15	20 \$



L'inscription est obligatoire pour y participer. Le lien pour les inscriptions en ligne est disponible dès maintenant sur la page Facebook de la Municipalité ou sur son site Internet au [www.capsaintignace.ca](http://www.capsaintignace.ca). Vous pouvez également vous inscrire auprès de M<sup>me</sup> Marie-Claude Laberge au 418 246-5526.

*Bonne participation!*

- Abattage d'arbre
- Dessouchage
- Élagage
- Émondage

- Taille d'arbuste & de haie
- Tonte de pelouse
- Débroussaillage

- Ouverture de terrain
- Fermeture de terrain

- Terrassement mineur
- Paysagement

*Pour avoir*  
**L'ESPRIT TRANQUILLE**  
**MAXMAR EST LÀ POUR VOUS!**

**Service d'entretien extérieur**  
Commercial, résidentiel & municipal  
**Soumission gratuite!**  
**418.472.0666**

✉ [maxmar0666@hotmail.com](mailto:maxmar0666@hotmail.com)  
 f [facebook.com/maxmarentretien](https://facebook.com/maxmarentretien)  
 www [maxmarentretien.com](http://maxmarentretien.com)

## PABER

### ALUMINIUM

info@paber-alu.com  
 T 418 246-5626 F 418 246-3455  
 296, chemin Vincelotte  
 Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0  
[paber-alu.com](http://paber-alu.com)

## A. GIROUX & P. DROUIN, B. Pharm.

### Pharmacien-propriétaire

**Pharmacie A. Giroux & P. Drouin**  
 310, boul. Nilus-Leclerc      42, ch. des Pionniers Est  
 L'Islet (QC) G0R 2C0      Cap-Saint-Ignace (QC) G0R 1H0  
 Tél. : 418 247-3978      Tél. : 418 246-5613  
 Fax : 418 247-3078      Fax : 418 246-5699

## Bibliothèque Léo-Pol-Morin

### Échanges de livres

Le 12 août prochain, c'est une partie de la collection du Réseau qui sera renouvelée.



Vous aurez accès à de nouveaux documents, dont des nouveautés, des romans, biographies, bandes dessinées, livres pour enfants et plus encore.

Les échanges de livres ont lieu 3 fois par année et chaque fois, le tiers de notre collection du Réseau BIBLIO est renouvelé. Ces échanges assurent une constante mise à jour de la collection, un choix diversifié et des nouveautés à dévorer.

Rendez-vous à votre bibliothèque Léo-Pol-Morin pour explorer votre nouvelle collection.

### Bénévoles

Nous recherchons des bénévoles pour assurer le service au comptoir de la bibliothèque 1 à 2 fois par mois.



Vous pouvez nous joindre pour vous informer des possibilités de bénévolat qui s'offrent à vous au 418 246-3075.

C'est un environnement chaleureux et stimulant qui vous attend!

### Heures d'ouverture

Lundi	18 h 30 à 20 h
Mardi	13 h à 15 h
Mercredi	18 h 30 à 20 h
Jeudi	10 h à 12 h
Vendredi	18 h 30 à 20 h



418 246-3037 ou [biblicap@capsaintignace.ca](mailto:biblicap@capsaintignace.ca)

### Pretnumerique.ca

Votre bibliothèque numérique, c'est des milliers de livres qui sont **gratuits** et disponibles 7 jours sur 7 et 24 heures sur 24.

Des romans historiques aux documentaires pratiques, en passant par les nombreuses bandes dessinées pour enfants, il y en a pour tous les goûts!



pretnumerique.ca BEAUTÉ, PARTOUT, TOUT LE TEMPS

Pour découvrir toute notre collection :

[www.reseaubibliocnca.qc.ca/client/fr\\_CA/pretnumerique](http://www.reseaubibliocnca.qc.ca/client/fr_CA/pretnumerique)

**FERMETURE**  
*estivale*  
15 juillet au 9 août

De retour le 12 août

# Associations



## Foyer extérieur à faire tirer au profit de La Résidence Marcelle-Mallet

Une valeur de plus de 500 \$

L'argent amassé sera versé en TOTALITÉ à la résidence et utilisé pour le mieux-être des résidents

Merci à Éric Gaudreau, copropriétaire de MSG Industries, pour le don de ce magnifique foyer

Coût des billets :      5 \$ pour 1 billet  
                                    20 \$ pour 5 billets

Achetez vite vos billets auprès des membres du conseil d'administration ou par virement  
Pour plus de détails, communiquez avec nous EN PRIVÉ sur notre Facebook ou au 418 246-4424 (Sonia)

**Le tirage aura lieu à la résidence le 15 septembre 2024 à 13 h lors de la journée Portes ouvertes**



Cercle de l'amitié  
Cap-Saint-Ignace

- *Accompagnement de transport aux rendez-vous médicaux*
- *Popote roulante*
- *Visite d'amitié*
- *Activités*

100, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0  
Tél.: 418 241-9512

**UNE BOSSE SUR  
VOTRE VÉHICULE?  
ON A LA SOLUTION**



Débosselage sans peinture  
*Langlois*  
Michael Langlois • sur rendez-vous  
*Rapide • À une fraction du prix  
Conservation de la peinture d'origine*

418 234-4684 • dsplanglois@outlook.com



**FONTAINE PICARD**  
cabinet de services financiers

418 248-2404 • info@fontainepicard.ca  
fontainepicard.ca

Placements garantis • Fonds distincts // Assurance vie • invalidité • maladies graves // Assurances collectives • Rentes collectives

## Activités de Mon village en variété en août et en septembre

### Août

1

JEUDI

#### Tous à vélo! Spinning et vélo-smoothies

18 h Libérez vos endorphines en spinning (entraîneur et musique), pédalez votre smoothie ou essayez une promenade en vélo électrique. Conseils par Tybo bicyk.

4

DIMANCHE

#### Danses latines avec Paula Gomez

12 h Initiez-vous aux mouvements de danses latines et à l'énergie de Paula Gomez dans une ambiance festive et colorée. Venez danser et vous amuser! Menu spécial à la roulotte.

8

JEUDI

#### Soirée musicale rétro

18 h Transportez-vous dans le temps avec la musique du duo Clé de Sol qui vous offrira les musiques emblématiques des années 50, 60 et 70.

15

JEUDI

#### Yoga et tisanes

18 h Yoga avec Nancy Labrosse (apportez votre tapis) et dégustation de tisanes. Initiez-vous à cette pratique tendance.

22

JEUDI

#### Soirée d'amateurs

18 h Pour découvrir les jeunes et moins jeunes talents d'ici! Artistes de tous genres sont invités à présenter un numéro. Infos et inscription : 418 246-3075.

29

JEUDI

#### Les petites Olympiades

18 h Des défis, des jeux et des épreuves d'adresse en individuel ou en petites équipes. Cette activité s'adresse à toute la famille, petits et grands.

### septembre

5

JEUDI

#### Atelier communication canine et démonstration

18 h Animé par Amélie Bérubé de l'entreprise Pattes Douces. Conseils et trucs pour mieux comprendre votre compagnon canin. Bienvenue aux pitous et leurs maitres!

# Mon village en variété

## CAP-SAINT-IGNACE

*Bienvenue à tous!*

Service de bar (18 ans et plus)

Grignotines

Bloc sanitaire

Espace extérieur (tables et terrasse)

Scène pour spectacles variés



CRÉPI DE FONDATION  
ENDUIT ACRYLIQUE  
PLANCHER ÉPOXY

**PLÂTRAGE  
PEINTURE**

**MARC-ANDRÉ TÊTU**  
CAP-SAINT-IGNACE

**418.559.9512**  
PLATRAGEPEINTUREPLUS@GMAIL.COM

**+**

**Votre satisfaction, notre priorité!**

**D** Maison funéraire  
**De la Durantaye et Fils INC.**  
Depuis quatre générations

558, du Souvenir, Cap-Saint-Ignace

Tél.: 246-5337

39, des Pionniers Est, L'Islet

Tél.: 247-5571

99, 7<sup>e</sup> Rue, L'Islet

Tél.: 247-5733

4, du Roy Ouest, Saint-Jean-Port-Joli

Tél.: 598-3093

et paroisses environnantes

Sans frais: 1-877-598-3093

**Maison funéraire C. Lavoie et Fils Inc.**

18, rue du Foyer Sud, Saint-Pamphile

Tél.: 356-3822

et paroisses environnantes

Sans frais: 1-888-430-3822



Formation continue  
et services aux entreprises  
du Cégep de La Pocatière

## Programmation AUTOMNE 2024

portail.formationextra.com • Sans frais : 1 855 856-1527

# PASSE À L'ACTION

choisis TA  
formation!



### WORD ET EXCEL (30 H)

Les mardis du 17 septembre  
au 3 décembre de 18 h 30 à 21 h

Les mercredis du 18 septembre  
au 4 décembre de 13 h 30 à 16 h



Nouveau

UTILISATION DE ROBOTS  
CONVERSATIONNELS DANS UN  
CONTEXTE PROFESSIONNEL  
(ChatGPT, Copilot et Gemini) (6 H)  
Les mercredis 20 et 27 novembre  
De 9 h à 12 h



Nouveau

MODIFIER ET AMÉLIORER  
VOTRE SITE INTERNET  
SUR WORDPRESS (6 H)

Les jeudis 14 et 21 novembre  
De 9 h à 12 h



COMMUNICATION, LE TRIO  
GAGNANT : QUESTION,  
ÉCOUTE, SILENCE (7 H)

Les vendredis 1<sup>er</sup> et 8 novembre  
De 8 h 30 à 12 h



LA CYBERSÉCURITÉ  
DANS UN MONDE  
EN TRANSFORMATION  
NUMÉRIQUE (30 H)

Débuté quand bon te semble



### CENTRE DE PERFECTIONNEMENT INDIVIDUALISÉ (CPI)

Qu'est-ce que le CPI?

Le CPI est un centre de perfectionnement pouvant accueillir jusqu'à 8 personnes à la fois, où chacune dispose d'un poste de travail informatisé, ergonomique et agréable. Le service est également disponible à distance.



RECRUTEZ EFFICACEMENT  
SUR LINKEDIN (6 H)

Les mardis 19 et 26 novembre  
De 9 h à 12 h



Débuté quand bon te semble

Les formations en comptabilité de base  
requièrent l'achat d'un volume (86 \$) servant  
aux deux volets.

COMPTABILITÉ - NIVEAU  
DE BASE VOLET 1 (30 H)

COMPTABILITÉ - NIVEAU  
DE BASE VOLET 2 (30 H)

QUICKBOOKS (30 H)

SAGE 50 (30 H)

ACOMBA (30 H)



GESTION DU STRESS  
EN MILIEU DE TRAVAIL (3 H)

Le mercredi 6 novembre  
De 9 h à 12 h



L'INTELLIGENCE ÉMOTIONNELLE  
POUR AMÉLIORER  
VOS INTERACTIONS (9 H)

Les mardis 29 octobre,  
5 et 12 novembre  
De 8 h 30 à 11 h 30

Avec la participation financière de :

Québec



Nouveau

EN COLLABORATION AVEC LA MRC DE KAMOURASKA, LE KAMOURASKA  
MYCOLOGIQUE ET LA SADC DU KAMOURASKA, EXTRA FORMATION  
OFFRE EN NOUVEAUTÉ DES FORMATIONS POUR LES PERSONNES  
INTÉRESSÉES PAR LA MYCOLOGIE.

IDENTIFICATION ET CUEILLETTE DE CHAMPIGNONS  
FORESTIERS (8 H)

Les samedis 7 et 14 septembre  
De 8 h à 12 h

ÉTIQUETAGE ALIMENTAIRE (12 H)

Les vendredis 15, 22, 29 novembre et 6 décembre  
De 9 h à 12 h

POUR OBTENIR UNE OFFRE DE SERVICE QUI CORRESPOND À TON BESOIN DE FORMATION  
Maryse Fleury, conseillère aux entreprises • 418 856-1525, poste 2276 • mflleury@cegeplapocatiere.qc.ca

## En apprendre un peu plus sur La Maison La Frontière

Depuis 1981, *La Frontière* a pour mission d'accueillir et d'aider les personnes en difficulté; homme, femme et enfant de tout âge, dans le respect de sa condition sociale. La Maison La Frontière est l'organisme communautaire qui assure le service d'aide alimentaire dans la MRC de Montmagny et le service de supervisions de droits d'accès pour les MRC de Montmagny et de L'Islet. Notre approche est la suivante :

### Quels sont vos besoins, aide et entraide

Par téléphone, par courriel, par Messenger ou en personne notre équipe est présente pour définir vos besoins afin de vous aider. Dans le but de mieux vous aider, l'équipe de la Maison La Frontière a développé d'excellentes relations avec plusieurs organismes de la MRC de Montmagny et de L'Islet.

### Manger pour se nourrir — Mieux manger

À titre de comptoir alimentaire, la grande majorité des denrées reçues pour la redistribution proviennent de Moisson Kamouraska et de produits invendus des épicerie locales. Grâce à la générosité des épicerie, des restaurants, producteurs de légumes et de fruits, des résidents de la ville de Montmagny et de celle des villes limitrophes, nos usagers bénéficient de denrées fraîches et non périssables variées.

### Économie circulaire!

Apprendre à transformer les aliments en fin de vie en succulents repas. Voilà un défi hautement relevé par notre cuisinier. Selon les arrivages quotidiens, les denrées sont redistribuées telles quelles ou transformées par notre cuisinier. Résultat, des repas complets sont donnés dans les dépannages alimentaires ou sur place le midi selon le principe de soupe populaire.

### Aide alimentaire

La Maison La Frontière est un comptoir alimentaire offrant des aliments frais, des aliments non périssables et des mets transformés aux personnes en situation de pauvreté ou vivant une période plus difficile financièrement. La Maison La Frontière est un organisme accrédité par Moisson Kamouraska. Votre demande d'aide est traitée en toute confidentialité. Il n'y a aucuns frais d'ouverture de dossier (contribution volontaire). L'aide alimentaire se fait uniquement sur rendez-vous. Pour planifier votre aide alimentaire ou pour plus d'informations, veuillez nous joindre au 418 248-7133. En collaboration avec le Centre d'entraide familiale situé à Sainte-Apolline-de-Patton, La Maison La Frontière couvre :

MRC sud de Montmagny :

- Notre-Dame-du-Rosaire
- Sainte-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud
- Saint-Fabien-de-Panet
- Sainte-Lucie-de-Beaugard
- Saint-Paul-de-Montminy

MRC nord du Montmagny :

- Montmagny
- Cap-Saint-Ignace
- Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud
- Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud
- Berthier-sur-Mer



**5, rue St-Jean-Baptiste Est  
Montmagny (Qc) G5V 1J6  
418 248-7133  
maisonlafrontière.com**

### Don de biens utiles

La Maison La Frontière est un lieu d'échanges entre la générosité du milieu et les personnes qui en ont besoin. En 2000, la boutique Mode sans Frontière a été fondée, boutique où l'on peut trouver un nombre impressionnant d'objets à très bas prix, et ce, en toute saison. N'hésitez pas à communiquer avec Mode sans Frontière au 418 248-9131 pour donner des vêtements, meubles, articles scolaires, jeux, livres, ustensiles de cuisine, articles de décoration, etc. Les profits générés par la vente en boutique de ces dons reçus sont remis à la Maison La Frontière, qui à son tour redonne à nouveau.



## Municipalité de Cap-Saint-Ignace

180, place de l'Église, Cap-Saint-Ignace (Québec) G0R 1H0

Téléphone : 418 246-5631

Télécopieur : 418 246-5663

Site Internet : [www.capsaintignace.ca](http://www.capsaintignace.ca)

### Conseil municipal

#### M<sup>me</sup> Jocelyne Caron

Mairesse

Membre ex-officio de tous les comités

#### M. Pierre Martineau

Travaux publics, hygiène du milieu et eau potable et sécurité civile

#### M. Jonathan Daigle

Service des loisirs, Centre culturel, et ressources humaines

#### M<sup>me</sup> Pauline Joncas

OMH, Politique familiale et MADA

#### M. Gaétan Bélanger

Service incendie, ressources humaines, substitué au Conseil des maires, substitué à la Régie intermunicipale de l'Anse-à-Gilles (RIMAG) et de l'Islet-Montmagny, sécurité civile, hygiène du milieu et eau potable

#### M<sup>me</sup> Christine Talbot

Immigration, bibliothèque, Culture et patrimoine, Mon village en variété, Tourisme Cap-Saint-Ignace et le comité touristique Montmagny et les Îles

#### M<sup>me</sup> Chantal Côté

Comité consultatif d'urbanisme et développement, représentante au Conseil des maires

SALLE LÉANDRE-BOUTIN : 418 246-4260

CENTRE CULTUREL : 418 246-3075

PARC MUNICIPAL OPTIMISTE : 418 246-5526

SERVICE DES LOISIRS : 418 246-5526

VOIRIE MUNICIPALE : 418 241-3457

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE : 418 246-3037

POUR INFORMATION : 418 246-5631 poste 10

**911 en tout temps!**

### Employés municipaux

**SOPHIE BOUCHER (POSTE 12)**, directrice générale et greffière-trésorière  
dg@capsaintignace.ca

#### AUDREY NORMAND (POSTE 20)

Secrétaire adjointe

Éditrice du journal *Le Vaillant*  
adjointe@capsaintignace.ca

#### MÉLANIE GAMACHE (POSTE 13)

Secrétaire administrative  
administration@capsaintignace.ca

#### AUDREY BOUCHER (POSTE 10)

Agente de bureau

#### STÉPHANIE BUSH (POSTE 17)

Agente de bureau (Culture et Patrimoine)

#### GILLES GUIMONT (POSTE 11)

Inspecteur en bâtiment et environnement  
urbanisme@capsaintignace.ca

#### DARRICK LECLERC (418 241-3457)

Responsable des travaux publics  
travauxpublics@capsaintignace.ca

#### JACQUELINE RICHARD

Préposée aux travaux publics

#### MARIE-CLAUDE LABERGE (418 246-5526)

Responsable du Service des loisirs  
loisirs@capsaintignace.ca

#### CHANTAL LÉVESQUE (418 246-5526)

Animatrice communautaire  
animatrice@capsaintignace.ca

#### POSTE À COMBLER

Préposé aux parcs

#### GINETTE SAILLANT (418 246-3075)

Responsable du Centre culturel  
Responsable de la bibliothèque Léo-Pol-Morin  
centreculturel@capsaintignace.ca

#### BIANCA THIBAUT

RICHARD LORD

Préposés à l'entretien

## HORAIRE D'ÉTÉ (1<sup>er</sup> mai 2024 au 31 octobre 2024)

Du lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 (ouvert les midis)

Vendredi de 8 h à 12 h

Bris d'aqueduc ou autre situation d'urgence

**418 241-3457**

FABRIQUE CAP-SAINT-IGNACE : 418 246-5328

BUREAU DE POSTE : 418 246-5520

INFO SANTÉ : 418 248-5080

C.L.S.C. : 418 248-2572

ALCOOLIKES ANONYMES : 418 354-2178

TRANSPORT ADAPTÉ : 418 248-7444

AMBULANCE ST-JEAN : 418 246-3748

TRANSPORT COLLECTIF : 418 248-0445

AL-ANON : 418 291-2995

# LOUEZ UN DE NOS CONTENEURS



## POUR VOS TRAVAUX DE...

• Construction • Rénovation  
• Démolition • Nettoyage



**418 246-3255**  
**1 877 646-3255**

# Août 2024

DIMANCHE	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI
				<b>1<sup>er</sup> août</b> Danse country MVV dès 18 h 	<b>2</b> Semaine de la construction	<b>3</b>
<b>4</b> MVV Danses latines Dès midi à l'Espace 350	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b> Matières dangereuses	<b>8</b> MVV 18 h Limite inscriptions vidanges monstres 418 246-5631 (10) 	<b>9</b> Festival Rétro	<b>10</b> Festival Rétro
<b>11</b> Festival Rétro	<b>12</b> Séance Conseil Réouverture de la bibliothèque Vidanges monstres	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>15</b> MVV Yoga et tisanes 18 h - Espace 350 	<b>16</b>	<b>17</b>
<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b> CCU Atelier de méditation À la halte municipale 18 h 15 à 19 h	<b>22</b> MVV Soirée d'amateurs 18 h - Espace 350 	<b>23</b>	<b>24</b> Cinéma en plein air Parc municipal Optimiste (voir p. 15)
<b>25</b>	<b>26</b> Date limite réception textes pour Vaillant septembre	<b>27</b>	<b>28</b>	<b>29</b> MVV Petites Olympiques 18 h - Espace 350 	<b>30</b>	<b>31</b>
<b>1<sup>er</sup> sept.</b> 4 <sup>e</sup> versement de taxes municipales	<b>3</b> 		<b>4</b> Matières dangereuses	<b>5</b> MVV Limite inscriptions vidanges monstres 418 246-5631 (10) 	<b>6</b>	<b>7</b> Tournoi de balle Parc municipal Optimiste

Bibliothèque (retour 12 août) : Lundi 18 h 30 à 20 h, mardi 13 h à 15 h, mercredi et vendredi de 18 h 30 à 20 h, jeudi 10 h à 12 h  
 Horaire du bureau municipal (horaire d'été) : Lundi au jeudi de 8 h à 16 h 45 et vendredi de 8 h à 12 h



Vidanges



Recyclage